



Das Offshore-Testfeld alpha ventus

Erfahrungsberichte zum Bau und Betrieb

23. Sept. 2010 • 14.00 - 18.00 Uhr
Kongresszentrum Husum, Vortragsraum 1



Die Stiftung OFFSHORE WINDENERGIE als Inhaberin der Genehmigungsrechte von alpha ventus organisiert diesen Workshop, auf dem aus erster Hand über die Erfahrungen beim Bau und Betrieb des ersten Offshore-Windparks vor der deutschen Küste berichtet wird. Das Testfeld alpha ventus ist der erste Offshore-Windpark, der in einer Entfernung von 45 km vor der Insel Borkum in einer Wassertiefe von 30 Metern errichtet wurde.

Vertreter des Betreibers DOTI, der beiden Windenergieanlagenhersteller AREVA-Wind und REpower sowie des Übertragungsnetzbetreibers transpower präsentieren ihre Erfahrungen mit dem Testfeld alpha ventus und stehen den Workshop-Teilnehmern für Fragen zur Verfügung.

Darüber hinaus präsentieren Vertreter von Politik und Behörden ihre Sicht und Erfahrungen mit alpha ventus, u.a. die Genehmigungsbehörde (BSH) und das Bundesumweltministerium (BMU), von dem das Testfeld gemeinsam mit der Stiftung initiiert und auch finanziell unterstützt wurde.

Der Workshop wird vom Interreg IVB NSR geförderten Projekt ‚POWER cluster‘ unterstützt. Das Ziel dieses Projektes ist unter anderem, die Verknüpfung von und den Erfahrungsaustausch zwischen offshore-Windtestfeldern und -anlagen zu fördern

14.00-15.00 Uhr Block 1

Erfahrungen aus dem Genehmigungsverfahren und dem Verwaltungsvollzug

Stiftung OFFSHORE WINDENERGIE –
Jörg Kuhbier, Vorstandsvorsitzender

BMU – *Dr. Torsten Bischoff, Referatsleiter*

BSH – *Christian Dahlke, Referatsleiter M5*



15.15-17.00 Uhr Block 2

Erfahrungen beim Bau und der Errichtung der Anlagen aus Betreiber- und Herstellersicht

DOTI –
Wilfried Hube, Gesamtprojektleiter Bau alpha ventus

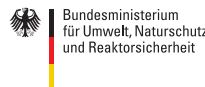
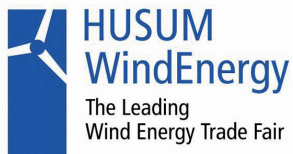
AREVA Wind – *Félix Debierre,*
Sprecher der Geschäftsführung AREVA WIND

REpower –
Norbert Giese, Direktor Geschäftsfeld Offshore

17.15 Uhr – 18.00 Uhr Block 3

Erfahrungen bei der Planung und dem Bau des Netzanschlusses

transpower stromübertragungs GmbH –
Tim Meyerjürgens





The German offshore test site alpha ventus

Lessons Learnt during construction and operation

23. Sept. 2010 • 2 - 6 pm
Kongresszentrum Husum, Vortragsraum 1



The Stiftung OFFSHORE WINDENERGIE as owner of the permission rights of alpha ventus organises this workshop, which gives experiences and information on construction and operation of the first german offshore-Windfarm off the German Coast. The test site alpha ventus is the first offshore-windfarm which is built in a 45 km distance to the island Borkum and which is installed in a waterdepth of 30 meters.

Representatives of the operator DOTI, both wind turbine producer AREVA-Multibrud and REpower as well as the transmission grid operator transpower present their experiences with the test site and are available for answering questions of the workshop participants.

In addition to that, representatives from politics and public authorities present their perceptions and experiences with alpha ventus, amongst others the authorizing agency (BSH) and the German Federal Environment Agency (BMU). The BMU and the Offshore Foundation initiated the test site and supported it financially.

Der Workshop wird vom Interreg IVB NSR geförderten Projekt ‚POWER cluster‘ unterstützt.
Das Ziel dieses Projektes ist unter anderem, die Verknüpfung von und den Erfahrungsaustausch zwischen offshore-Windtestfeldern und -anlagen zu fördern

2 - 3 pm Part 1

Experiences out of the authorisation procedure and the administrative performance

Stiftung OFFSHORE WINDENERGIE –
Jörg Kuhbier, Vorstandsvorsitzender

BMU – *Dr. Torsten Bischoff, Head of division*
BSH – *Christian Dahlke, Head of division M5*



3.15 - 5 pm Block 2

Experiences during construction and operation of the wind turbines, a view of operators and producer.

DOTI –
Wilfried Hube, Gesamtprojektleiter Bau alpha ventus

AREVA Wind – *Félix Debierre, CEO AREVA Wind*

REpower – *Norbert Giese,
Senior Vice President Business Unit Offshore*

5.15 - 6 pm Block 3

Experiences with the planning and the construction of the grid connection.

transpower stromübertragungs GmbH –
Tim Meyerjürgens